



61406

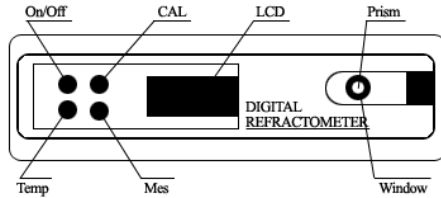
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ
INSTRUCTIONS MANUAL



ΔΙΑΘΛΑΣΙΜΕΤΡΟ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ
DIGITAL REFRACTOMETER



ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ



1. Οπτικός Αισθητήρας & ψηφιακή οθόνη (LCD)
2. Εύρος θερμοκρασίας: 0 –40°C (32-104°F)
3. Ακρίβεια μέτρησης θερμοκρασίας: ±1°C (2°F)
4. Ανάλυση (βήμα) 0.1°C
5. Αυτόματη Αντιστάθμιση Θερμοκρασίας (ATC)
6. Αυτόματο σβήσιμο μετά πάροδο 3 λεπτών χωρίς χρήση
7. Παροχή Ισχύος: Μπαταρία 9V (ακουστική ένδειξη χαμηλής τάσης)
8. Διαστάσεις: 185X59X45mm Βάρος: 230kg

ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΕΚΚΙΝΗΣΗ

1. Πατήστε το "ON/OFF" για να ανάψετε το διαθλασίμετρο. Η τρέχουσα θερμοκρασία και κλίμακα θα εμφανιστεί στην οθόνη.
2. Το όργανο θα σβήσει μόνο του μετά την πάροδο 3 λεπτών χωρίς χρήση.

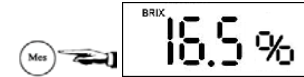
ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΣΗΜΕΙΟΥ ΜΕΤΡΗΣΗΣ

3. Βεβαιωθείτε ότι το πρίσμα είναι καθαρό και ανάψτε το όργανο. Μοντέλο 952.065 B-ATC: Γεμίστε το πρίσμα με διάλυμα 30 Brix Μοντέλο 952.092 B-ATC: Γεμίστε το πρίσμα με διάλυμα 60 Brix Όλα τα άλλα μοντέλα: Γεμίστε το πρίσμα με διάλυμα 0 Brix
4. Πιέστε το 'CAL' για 5 δευτέρα έως ότου η ένδειξη 'REF' να αναβοσβήνει στην οθόνη LCD. Τότε πατήστε και κρατήστε το 'Mes', το όργανο θα σετάρει το σημείο ελέγχου. Όταν ολοκληρωθεί η διαδικασία και η ένδειξη 'END' θα αναβοσβήνει στην οθόνη αφήστε το πλήκτρο 'Mes'. Μετά από μερικά δευτέρα η θερμοκρασία του διαλύματος θα εμφανιστεί στην οθόνη. Το όργανο έχει πλέον ρυθμιστεί.



ΜΕΤΡΗΣΗ


5. Καθαρίστε το σημείο του πρίσματος και στάξτε το διάλυμα που θέλετε να ελέγξετε.
6. Μετά πατήστε 'Mes' για να λάβετε την μέτρηση



ΑΛΛΑΓΗ ΚΛΙΜΑΚΑΣ

1. Σβήστε το όργανο.
2. Πατήστε και κρατήστε τα πλήκτρα 'CAL' & 'Mes' ενώ ανάβετε το όργανο, μετά αφήστε τα.
3. Απαναλάβετε τα βήματα 1 & 2 για αλλάξετε πάλι κλίμακα. (Η επιλεγμένη κλίμακα αποθηκεύεται ακόμη και αν κατόπιν σβήσετε το όργανο)

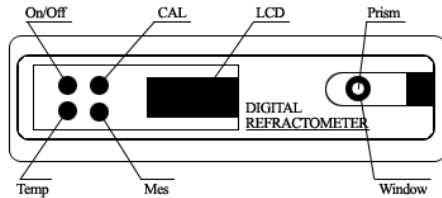
ΆΛΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

1. Αλλαγή μπαταρίας: Σε περίπτωση που η ένδειξη  εμφανιστεί στην επάνω αριστερή γωνία της οθόνης, ανοίξτε το καπάκι της μπαταρίας στο πίσω μέρος του οργάνου και είτε τοποθετήστε μια καινούργια μπαταρία είτε αλλάξτε την παλαιά.
2. Αλλαγή κλίμακας θερμοκρασίας: Πατώντας το πλήκτρο "Temp" αλλάζετε μεταξύ °C & °F
3. Να καθαρίζετε το πρίσμα πριν και μετά από κάθε χρήση: Σιγουρευτείτε ότι το πρίσμα είναι πάντοτε καθαρό, αλλιώς μπορεί να λαμβάνετε λανθασμένες μετρήσεις.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

1. Μην εκθέτετε το όργανο σε υψηλές θερμοκρασίες ή έντονο φως για μεγάλες περιόδους (ηλιακό φως, λάμπες) για να προφυλάσσεται η LCD οθόνη.
2. Αποφεύγετε δυνατά χτυπήματα.
3. Μην αποσυναρμολογείτε το όργανο.
4. Διαβάστε την μέτρηση αμέσως μόλις στάξετε το διάλυμα στο πρίσμα.
5. Μετρήσεις μες χαμηλή μπαταρία ενδέχεται να είναι λανθασμένες.
6. Τα βήματα λειτουργίας πρέπει να τηρούνται κάθε φορά.
7. Μην χρησιμοποιείτε το όργανο σε συνθήκες υγρασίας ή σε τοξικό περιβάλλον.
8. Μην αφήνετε υγρά να έρθουν σε επαφή με τις μπαταρίες.

PARTS LIST



1. Optical sensor & digital display (LCD)
2. Temperature measurement range: 0–40°C (32-104°F)
3. Precision of measurement temperature: $\pm 1^\circ\text{C}$ (2°F)
4. Resolution 0.1°C
5. Automatic Temperature Compensation (ATC)
6. Automatic Power off after 3 minutes without use
7. Power supply: Battery of 9V (low battery alert)
8. Dimensions: 185X59X45mm Weight: 230kg

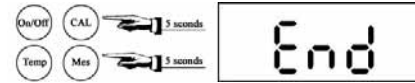
MODE OF OPERATION

START UP

1. Press the "ON/OFF" button to turn the instrument on or off. The current ambient temperature and scale will display on the LCD screen when the power is on.
2. The instrument will automatically power off after 3 minutes without use.

CALIBRATION POINT SETTING

1. Verify that the prism window is clean and turn on the instrument.
Model 952.065 B-ATC: Fill the prism with solution 30 Brix
Model 952.092 B-ATC: Gill the prism with solution 60 Brix
All other models: Fill the prism with solution 0 Brix
2. Press 'CAL' for 5 seconds until 'REF' flashes on the LCD screen. Then press & hold 'Mes', the instrument will start setting the calibration point. Once it is set and 'END' flashes on the LCD screen let go of the 'Mes' button. After a few seconds the temperature of the liquid tested will appear on the screen. The instrument will have taken into account the calibration.



MEASUREMENT


1. Clean the prism window and drop in the solution to be tested.
2. Then press 'Mes' to obtain measurement.



SCALE CHANGE

1. Switch off the instrument.
2. Press & hold 'CAL' & 'Mes' while turning on the instrument, then let go.
3. Repeat STEPS 1-2 to set another scale. (The chosen scale will be stored even though the instrument is powered off)

OTHER OPERATIONS

1. Battery replacement: In case  appears on the LCD screen, open the battery cover on the back of the instrument and either insert a new battery or replace the existing one.
2. Temperature scale change: By pressing the 'Temp' button you switch between °C & °F
3. Clean the prism before and after every use. Make sure you keep the prism window clean, otherwise the accuracy of the measurement will be affected.

PRECAUTIONS

1. Do not expose the instrument to extreme temperatures or direct light (sunlight, lamps e.t.c.) in order to preserve the LCD screen.
2. Avoid violent shocks.
3. Never disassemble the instrument.
4. Read the measurement straight after dripping the solution to the prism window.
5. Measurements taken with low battery may be inaccurate.
6. Operation steps should be strictly followed every time you use the instrument.
7. Do not use the instrument in a humid or corrosive environment.
8. Avoid getting any liquid in contact with the batteries.

No.	Μοντέλο Model	Κλίμακα Μέτρησης Range	Ακρίβεια Division	Διάσταση (mm) Dimensions (mm)	Βάρος (gr) Weight (gr)
61386	ΓΕΝΙΚΗΣ ΧΡΗΣΗΣ 950.032 B-ATC GENERAL PURPOSE	0-32% BRIX	0,1% BRIX	28/30x40x170	175
61387	ΜΕΛΙΟΥ 950.090 B-ATC HONEY	58-90% BRIX 38-43Be 17-27% water	0,5% BRIX 0,5 Be	26/30x40x170	175
61402	ΜΟΥΣΤΟΥ 950.0140 OE-ATC MUST	0-140° OE 0-25° BABO 0-32% BRIX	1°OE 0.2° BABO 0,2% MAS	26/30x40x170	175
61404	ΑΛΚΟΟΛΗΣ 950.025 %VOL-ATC ALCOHOL	0-25% VOL 0-20° Be	0,2% VOL 0.2° Be	26/30x40x170	175
61406	ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ 952.035 B-SALT-ATC ELECTRONIC	0-35% BRIX 0-28% Salinity 1.3330-1.3900 Refractive Index	0,1% BRIX 0,1% Sel 0.0001	185x59x45	230



Το προϊόν δεν πρέπει να καταλήξει στα οικιακά απορρίμματα. Για την τελική καταστροφή του προϊόντος των παρελκόμενων & της συσκευασίας, επιλέξτε έναν τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

ΚΑΝΟΝΙΚΑ ΔΙΑΛΥΜΑΤΑ ΓΙΑ ΔΙΑΘΛΑΣΙΜΕΤΡΑ 20°C. Για τη ρύθμιση των οργάνων. 15 μεζούρες μίας χρήσης των 5ml έκαστη. STANDARD SOLUTIONS FOR REFRACTOMETERS 20°C. For the calibration of the instruments. 15 single use vials 5ml each.	
951.BRIX/0	0% BRIX
951.BRIX/12	12% BRIX
951.BRIX/25	25% BRIX
951.BRIX/30	30% BRIX